

OSP  
11.09.2018

OSP III  
11.09.2018

**POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA W ŻAGANIU**



68-100 Żagań, ul. Szprotawska 45a  
tel. (68) 477-66-00, fax (68) 477-66-00  
[www.bip.wsse.gorzow.pl/pssezagan/](http://www.bip.wsse.gorzow.pl/pssezagan/)  
e-mail: [pssezagan@wsse.gorzow.pl](mailto:pssezagan@wsse.gorzow.pl)  
NIP: 924-16-37-703

WPŁYNEŁO  
Urząd Miejski w Iłowej  
Kancelaria Ogólna

10-09-2018

ilość załączników .....  
podpis .....

**PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W ŻAGANIU**

NS-HK.903.100.2018

Żagań, dnia 6 września 2018 r.

**Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszaniowej  
68-120 Iłowa  
ul. Żeromskiego 25**

**OCENA JAKOŚCI WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Żaganiu na podstawie § 21 ust.1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294) w związku art. 4 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (tj Dz. U. z 2017r., poz. 1261 z późn.zm) po zapoznaniu z wynikami badania próbek wody pobranych w dniu 28.08.2018r w ramach nadzoru sanitarnego przez przedstawicieli PSSE w Żaganiu w zakresie monitoringu kontrolnego z wodociągu publicznego w Szczepanowie gm. Iłowa, zaopatrującego w wodę miejscowości: Szczepanów, Konin Żagański, Jankowa Żagańska, Wilkowiska, Żaganiec gm. Iłowa i Lubieszów gm. Wymiarki administrowanego przez Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszaniowej przy ul. Żeromskiego 25 w Iłowej.

- sprawozdania z badań NR OL-LBS-964-965/2018 z dnia 03.09.2018r, NR-LMiP-964/965/2018 z dnia 03.09.2018r nr próbki wody OL-964 pobranej kurka czerpalnego w Stacji Uzdatniania Wody w Szczepanowie gm. Iłowa,
- sprawozdania z badań NR OL-LBS-964-965/2018 z dnia 03.09.2018r, NR-LMiP-964/965/2018 z dnia 03.09.2018r nr próbki wody OL-965 pobranej kurka czerpalnego w Sklepie Spożywczym - Konin Żagański Nr 39 gm. Iłowa.

stwierdza - przydatność wody do spożycia przez ludzi.

*niepodlega*

## UZASADNIENIE

Analiza próbek wody pobranych do badania laboratoryjnego w dniu 28.08.2018r. w ramach nadzoru sanitarnego przez przedstawicieli PSSE w Żaganiu w zakresie monitoringu kontrolnego ( parametry z grupy A) z wodociągu publicznego w Szczepanowie gm. Iłowa wykazała, że jakość wody w badanym zakresie **odpowiada** wymaganiom rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r.,poz. 2294).

*Ocenę jakości wody z w/w urządzenia dostarczającego wodę przeznaczoną do spożycia przez ludzi Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Żaganiu wydał celem poinformowania konsumentów.*

Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny  
w Żaganiu  
Jacko Stepien

### W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań- NR OL-LBŚ-964-965/2018 z dnia 03.09.2018r.
2. Sprawozdanie z badań- NR OL-LMiP-964/965/2018 z dnia 03.09.2018r.

### Do wiadomości:

1. Burmistrz Iłowej  
68-120 Iłowa  
ul. Żeromskiego 27
2. Wójt Gminy Wymiarki  
68-131 Wymiarki  
ul. Księcia Witolda 5
3. A/a



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-  
Epidemiologiczna  
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra  
Oddział Laboratoryjny  
Sekcja Badań Środowiskowych

tel. /68/ 325-46-71 w.226  
fax: /68/ 351-47-96  
pssezielonagora@wsse.gorzow.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ  
NR OL-LBŚ-964-965/2018  
z dnia 03.09.2018**

Ilość egzemplarzy 2  
Egzemplarz Nr 1  
strona / stron:

PSSE 1/1 Zagani

Nazwa klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno – Epidemiologiczna w Żaganiu	
Identyfikacja zlecenia / umowy klienta Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	Harmonogram pobierania próbek na 2018r. OL-LBŚ.910.5.2018.37
Informacje dotyczące pobierania próbek	Data pobrania próbek: 28.08.2018
	Numer protokołu pobrania: Zag-HK-88/18
	Identyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciel Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Żaganiu – A. Bergiel, Ż. Gołąb
Opis, stan i identyfikacja obiektu badania	Przedmiot badania: próbka wody do spożycia Próbka wody z wodociągu publicznego w Szczepanowie gm. Iłowa – wydajność wodociągu 128 m <sup>3</sup> /d Stan próbki: prawidłowy
Data dostarczenia do badania	28.08.2018
Data wykonania badania	28.08.2018 – 03.09.2018

Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Wyniki badań		Wartość parametryczna <sup>1)</sup>
			Nr próbki		
			OL-964	OL-965	
Miejsce pobrania próbek:			woda wprowadzana do sieci – SUW w Szczepanowie gm. Iłowa	sieć u odbiorcy wody – Konin Żagański Nr 39 gm. Iłowa	
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,41 ± 0,08	0,48 ± 0,10	Zalecany zakres wartości do 1,0
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 + Ap1:2015-06 metoda C	mg /l Pt	7,2 ± 1,8	6,3 ± 1,6	---
Liczba progowa smaku (TFN)	PB/LBŚ-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r		<1 <sup>2)</sup>	<1 <sup>2)</sup>	---
Liczba progowa zapachu (TON)	PB/LBŚ-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r		<1 <sup>3)</sup>	<1 <sup>3)</sup>	---
pH	PN-EN ISO 10523:2012		7,3 ± 0,1 (T pomiaru 23,5 <sup>0</sup> C)	7,5 ± 0,1 (T pomiaru 23,2 <sup>0</sup> C)	6,5 - 9,5
Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888:1999	µS/cm	259 ± 3 (T pomiaru 21,4 <sup>0</sup> C)	259 ± 3 (T pomiaru 21,6 <sup>0</sup> C)	2500

<sup>1)</sup> Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz.U. z 2017r., poz. 2294.

Liczba za znakiem „±” oznacza niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2, oszacowaną bez procesu pobierania próbek.

Wartość podana przy znaku „<” oznacza, że wynik mieści się poniżej zakresu roboczego metody.

Pomiar przewodności elektrycznej uwzględnia korektę za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

<sup>2)</sup> Smak/Liczba progowa smaku/TFN: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego

<sup>3)</sup> Zapach/Liczba progowa zapachu/TON: Akceptowalny dla laboratoryjnego zespołu oceniającego

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań:  
Młodszy Asystent

03.09.2018 *Matuszewska*  
mgr inż. Kamila Matuszewska

Zatwierdził

ASYSTENT  
*Matuszewska*

03.09.2018  
mgr inż. Malwina Kuboń

Otrzymują:

1. PSSE w Żaganiu (1 egzemplarz)
2. a/a

Koniec sprawozdania

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno- Epidemiologicznej w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.





AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-  
Epidemiologiczna  
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra  
Oddział Laboratoryjny  
Sekcja Mikrobiologii i Parazytologii

tel. /68/ 325-46-71 w.229  
fax: /68/ 351-47-96  
pssezielonagora@wsse.gorzow.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ**  
**NR OL-LMiP-964/965/2018**  
**z dnia 03.09.2018**

Ilość egzemplarzy 2  
Egzemplarz Nr 1  
strona / stron:  
1/1

Nazwa klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno- Epidemiologiczna w Żaganiu	
Identyfikacja zlecenia / umowy klienta Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	Harmonogram pobierania próbek na 2018r <b>OL-LMiP.910.5.2018.37</b>
Informacje dotyczące pobierania próbek	Data pobrania próbki: 28.09.2018
	Numer protokołu pobrania: NR Zag-HK-88/18
	Identyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciele Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Żagań – A. Bergiel, Ż. Gołąb
Opis, stan i identyfikacja obiektu badania	Przedmiot badania: próbki wody do spożycia Próbki wody - wodociąg publiczny w Szczepanowie, gm. Iłowa - wydajność wodociągu 128 m <sup>3</sup> /d Stan próbek: prawidłowy
Data dostarczenia do badania	28.08.2018
Data wykonania badania	28.08.2018 – 31.08.2018

Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Wyniki badań		Wartość parametryczna <sup>1</sup>
			Nr próbki		
			OL-964	OL-965	
Miejsce pobrania próbki:			woda wprowadzana do sieci - SUW w Szczepanowie gm. Iłowa	Sieć u odbiorcy wody – Konin Żagański Nr 39 gm. Iłowa	
Ogólna liczba mikroorganizmów na agarze odżywczym w 22°C po 72 h. Metoda płytkowa (posiew wgłębnny) Zakres: od 1 jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ 1 ml	<1	<1	Bez nieprawidłowych zmian
Obecność i liczba bakterii z grupy coli. Zakres: od 1 jtk/100 ml Metoda filtracji membranowej.	PN-EN 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	0
Obecność i liczba Escherichia coli. Zakres: od 1 jtk/100 ml Metoda filtracji membranowej.	PN-EN 9308-1:2014-12 +A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0	0
Obecność i liczba paciorkowców kałowych (enterokoków). Zakres: od 1 jtk/100 ml Metoda filtracji membranowej.	PN-EN ISO 7899-2: 2004	jtk/100 ml	0	0	0

<sup>1</sup> Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz.U. z 2017r., poz. 2294. Wartość podana przy znakach „<”, „>” oznacza, że wynik mieści się poza zakresem roboczym metody.

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań:

Młodszy Asystent

mgr Katarzyna Skorek

03.09.2018r.

Otrzymują :

1. PSSE w Żaganiu (1 egzemplarz)
2. a/a

KIEROWNIK SEKCJI  
Zatwierdził Mikrobiologii i Parazytologii

03.09.2018r. Karłowiak  
data i podpis mikrobiolog

Koniec sprawozdania

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno- Epidemiologicznej w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

